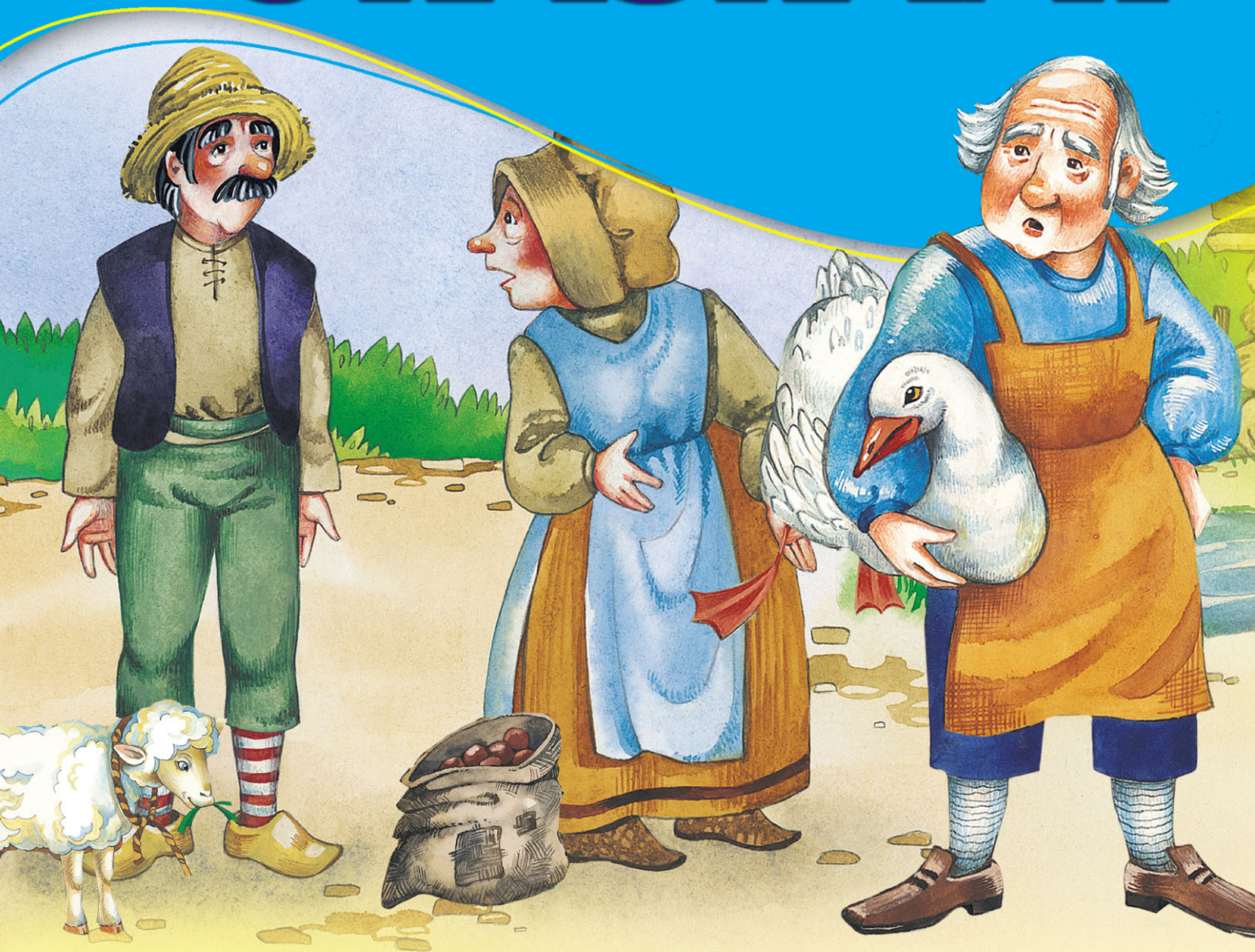




ЦЕРАМОК З КАЗКАМИ



УДК821.113.4-93-343.4
ББК83.84(4Дан)-445
Ц41

Серыя «Любімыя казкі» заснавана ў 2019 годзе

У перакладзе К. П. Масэ

*Пераклад ажыццёўлены па выданні:
«Теремок со сказками», Минск, Харвест, 2019 г.*

Ц41 Церамок з казкамі / перакл. з руск. мовы К. П. Масэ. — Мінск : Харвест, 2019. — 32 с. : іл. — (Любімыя казкі).

ISBN 978-985-18-4723-1.

Чароўныя і мудрыя казкі, якія захаваліся ў памяці розных народаў свету, а таксама казкі вялікіх казачнікаў, раскажучь вашаму дзіцяці аб незвычайных прыгодах казачных герояў – нечаканых, дзіўных, смешных, добрых і павучальных!

У кнігу ўвайшлі казкі ў перакладзе К. П. Масэ: «Свіння-скарбонка» (па матывах казкі Ганса Хрысціана Андэрсэна), «Што муж ні зробіць, усё добра» (па матывах казкі Ганса Хрысціана Андэрсэна).

**УДК821.113.4-93-343.4
ББК83.84(4Дан)-445**



(Па матывах казкі
Ганса Хрысціяна Андэрсэна)

СВІННЯ-СКАРБОНКА

Колькі ж цацак было ў дзіцячым пакоі! А вы-
сока на шафе стаяла гліняная скарбонка ў
выглядзе свінні. У спіне ў яе, вядома ж, была
шчыліна, якую яшчэ крышку пашырылі нажом, каб
праходзілі буйнейшыя манеты. І дзве такія мане-



ты, не лічачы мноства дробных, там ужо ляжалі.
Скарбонка была набіта бітма, так што ўжо нават
не бразгала, а аб большым ніводнай такой свін-
ні няма чаго і марыць. Стаяла яна сабе на шафе
і глядзела на пакой зверху ўніз: нягож, яна ж маг-

